

Le Garage

EFFETTO CEMENTO
CONCRETE LOOK



CERDOMUS

50
1969/2019

METROPOLITAN DESIGN

A product featuring an industrial and metropolitan feel, large in format, that evolves into sophisticated surfaces where light reveals delicate iridescent effects.

DESIGN URBAIN

Des suggestions au caractère industriel et urbain et de grands formats évoluent sur des surfaces sophistiquées, où le passage de la lumière révèle de délicats effets changeants.

GROSSSTÄDTISCHES DESIGN

Wirkungen mit industriellem und großstädtischem Charakter sowie große Formate entfalten sich auf edlen Flächen, wo der Lichteinfall zart schimmernde Effekte hervorruft.

—— Suggestioni dal carattere industrial e
metropolitano e grandi formati, si evolvono in
superfici ricercate, dove il passaggio della luce
rivela delicati effetti cangianti. ——

The image features three white, cone-shaped ceramic vessels, possibly ashtrays or small planters, arranged on a large, textured, light-brown floor. The vessels are minimalist in design, with a flared top and a tapered base. The lighting is soft, creating subtle shadows. The text 'Le Garage design metropolitano' is overlaid on the left side of the image.

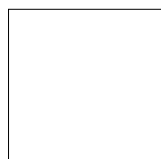
Le Garage
design
metropolitano

Le Garage



5 COLORI	5 colours	5 couleurs	5 Farben
2 FINITURE	2 finishes	2 finitions	2 Oberflächevarianten
5 FORMATI	5 sizes	5 formats	5 Formate

FORMATI / SIZES



100x100
40"x40" rect.
8,5 mm



50x100
20"x40" rect.
8,5 mm



60x120
24"x48" rect.
10 mm



60x60
24"x24" rect.
10 mm



30x60
12"x24" rect.
10 mm

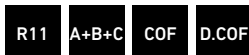
FINITURE / FINISHES



MATT



GRIP



GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / COLOR BODY PORCELAIN

EN 14411 BIa annex G, UGL

CONFORME ALLA NORMA
COMPLIES WITH



Resistenza alla flessione
Flexural strength

UNI EN ISO
10545-04



Resistenza all'urto
Shock resistance

UNI EN ISO
10545-05



Resistenza all'abrasione profonda
Resistance to deep abrasion

UNI EN ISO
10545-06



Resistenza agli sbalzi termici
Thermal shock resistance

UNI EN ISO
10545-09



Resistenza al gelo
Frost resistance

UNI EN ISO
10545-12



Resistenza all'attacco chimico
Chemical resistance

UNI EN ISO
10545-13

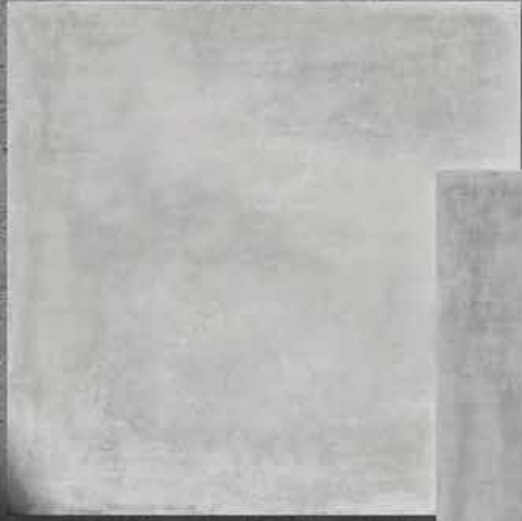


Resistenza alle macchie
Stain resistance

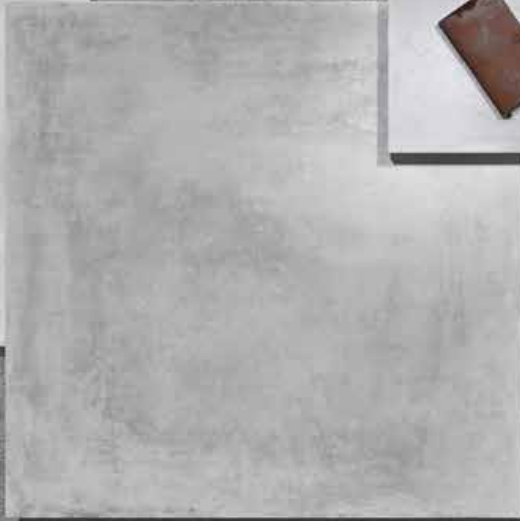
UNI EN ISO
10545-14



see www.cerdomus.com



ivory



silver



grey



sand



charcoal

setting summary



sand
RESTAURANT
Grip

06



sand
KITCHEN

08



charcoal
SHOP
Fascia Contrasti
Grip

10



ivory
SPA
Fascia Contrasti
Grip / Special pieces

18



ivory
SHOP
Decoro Spark

14

silver
OUTDOOR
Grip

20



silver
LIVING

22



grey
RESTAURANT

28

grey
BEDROOM
Decoro Spark

24

Ambienti interni ed esterni in completa armonia permettono una continuità di posa.

Seamless application for harmonious indoor and outdoor environments.

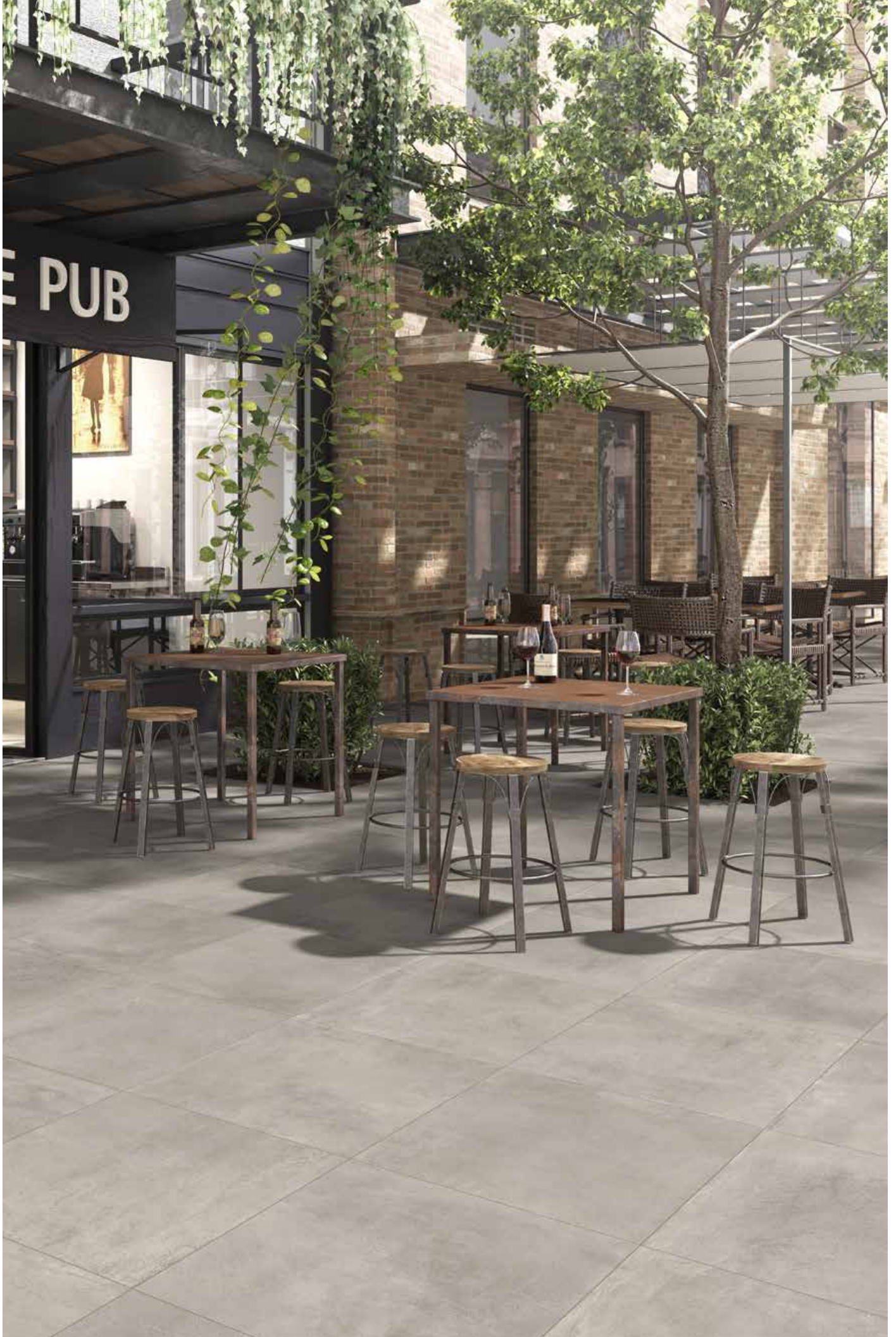
Des espaces intérieurs et extérieurs en parfaite harmonie permettent la continuité de la pose.

Vollkommen miteinander harmonisierende Innen- und Außenbereiche ermöglichen es, die Fliesen kontinuierlich zu verlegen.

Pavimento / Floor
Legarage Sand
outdoor: **60x60** 24"x24" Rettificato_Grip
indoor: **60x120** 24"x48" Rettificato_Matt

sand







sand



Pavimento / Floor
Legarage Sand
60x120 24"x48" Rettificato_Matt

charcoal



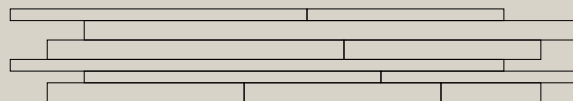
Rivestimento / Wall
Legarage Charcoal
16,5x100 6.5"x40" Fascia Contrasti

Pavimento / Floor
Legarage Charcoal
100x100 40"x40" Rettificato_Matt
60x60 24"x24" Rettificato_Grip



charcoal

FASCIA CONTRASTI



16,5x100 6.5"x40"

Rivestimento / Wall
Legarage Charcoal
16,5x100 6.5"x40" Fascia Contrasti



ivory



Rivestimento / Wall
Legarage Ivory
30x60 12"x24" Decoro Spark Rettificato_Matt

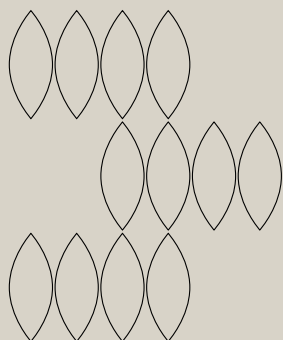
Pavimento / Floor
Legarage Ivory
60x120 24"x48" Rettificato_Matt

The Spark decor features
a **stylized geometric pattern**,
in line with the industrial theme
of the collection.

Le décor Spark présente
un **motif géographique stylisé**,
dans la lignée du thème industriel
de la collection.

Das Dekor Spark weist
**ein stilisiert geometrisches
Muster** auf, passend zum
Thema Industrial-Style der
Kollektion.

_____ Il decoro Spark presenta
un **pattern geometrico stilizzato**,
in linea con il tema industrial
della collezione. _____



30x60 12"x24"

Rivestimento / Wall
Legarage Ivory
30x60 12"x24" Decoro Spark Rettificato_Matt

Pavimento / Floor
Legarage Ivory
60x120 24"x48" Rettificato_Matt



ivory

DECORO SPARK





ivory



Rivestimento / Wall
 Legarage Ivory
16,5x100 6.5"x40" Fascia Contrasti

Pavimento / Floor
 Legarage Ivory
60x120 24"x48" Rettificato_Matt
60x120 24"x48" Rettificato_Grip
33x120 13"x48" Gradino Costa Retta Rettificato_Matt



GRIP FINISH

silver



Coordinated exteriors and interiors.

The Grip R11 A+B+C finish for outdoor and indoor environments.

Extérieurs et intérieurs coordonnés.

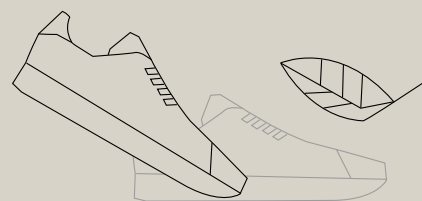
La finition Grip R11 A+B+C, pour les espaces extérieurs et intérieurs.

Aufeinander abgestimmte Innen- und Außenbereiche.

Die Oberflächenvariante GRIP R11 A+B+C für Outdoor und Indoor.

_____ **Esterni e interni coordinati.**

La finitura Grip R11 A+B+C per ambienti outdoor e indoor. _____



LeGarage evoca le suggestive atmosfere degli edifici industriali ristrutturati attraverso una materia ricercata e contemporanea.

Through refined and contemporary materials, LeGarage brings to mind the evocative atmospheres of industrial buildings restored.

LeGarage évoque les atmosphères pittoresques des bâtiments industriels restructurés à l'aide d'une matière sophistiquée et contemporaine.

LeGarage erinnert durch eine ausgesuchte, moderne Materie an die pittoreske Stimmung renovierter Industriegebäude.

Pavimento / Floor
Legarage Silver
100x100 40"x40" Rettificato_Matt

silver







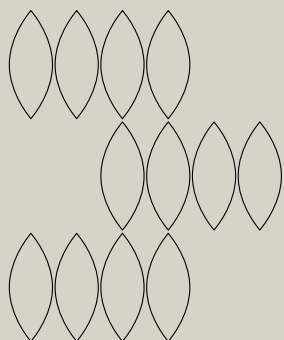
grey



Rivestimento / Wall
Legarage Grey
30x60 12"x24" Decoro Spark Rettificato_Matt

Pavimento / Floor
Legarage Grey
100x100 40"x40" Rettificato_Matt

DECORO SPARK



30x60 12"x24"

Rivestimento / Wall
Legarage Grey
30x60 12"x24" Decoro Spark Rettificato_Matt



grey



DIFFERENCE IS IN THE DETAILS

Cerdomus reinterprets urban and industrial inspirations with originality, muting the harsh look of concrete floors into a sophisticated look full of soft and gradual hues. The surface is embellished with special processes that create ever-moving and iridescent reflections.

LA DIFFÉRENCE EST DANS LES DÉTAILS.

Cerdomus réinterprète avec originalité les inspirations urbaines et industrielles, en transformant l'aspect dur et froid des sols en une matière évoluée et sophistiquée, qui développe un mouvement de nuances douces et graduelles. La surface est rehaussée par la présence de matière qui offre de légers reflets, à la fois dynamiques et changeants.

DER UNTERSCHIED LIEGT IN DEN DETAILS.

Cerdomus interpretiert die Inspirationen im Urban- und Industrial-Style originell durch die Entwicklung des rauen Looks der Zementfußböden hin zu einer fortgeschrittenen, vornehmen Materie, die eine Bewegung aus weichen, abgestuften Nuancen hervorruft. Die Oberfläche wird durch spezielle Kunstgriffe am Material verschönert, die stellenweise dynamische und schimmernde, feine Reflexe erzeugen.

La differenza è nei dettagli.

Cerdomus reinterpreta con originalità le ispirazioni urban e industrial, facendo evolvere l'aspro look dei pavimenti in cemento verso una materia evoluta e sofisticata, che sviluppa un movimento di sfumature morbide e graduali. La superficie è impreziosita da particolari interventi di materia che offrono a tratti leggeri riflessi, dinamici e cangianti.

Pavimento / Floor
Legarage Grey
60x120 24"x48" Rettificato_Matt

grey



LEGARAGE



sand

fuga consigliata / suggested grouting

- Mapei Ultracolor Plus 112 Grigio Medio
- Kerakoll Fugabella Color 06



charcoal

fuga consigliata / suggested grouting

- Mapei Ultracolor Plus 114 Antracite
- Kerakoll Fugabella Color 28

fondi / tiles

	100x100 40"x40" Rect 8,5 mm	50x100 20"x40" Rect 8,5 mm	60x120 24"x48" Rect 10 mm	60x60 24"x24" Rect 10 mm	30x60 12"x24" Rect 10 mm	30x60 12"x24" Decoro Spark Rect 10 mm	
	MATT	MATT	MATT	GRIP	MATT	GRIP	MATT
charcoal	81552	81547	81531	82948	81537	82953	81542
	M 68	M 68	M 62	M 62	M 46	M 46	M 52
grey	81553	81548	81532	82949	81538	82954	81543
	M 68	M 68	M 62	M 62	M 46	M 46	M 52
ivory	81554	81549	81534	82950	81539	82955	81544
	M 68	M 68	M 62	M 62	M 46	M 46	M 52
sand	81555	81550	81535	82951	81540	82956	81545
	M 68	M 68	M 62	M 62	M 46	M 46	M 52
silver	81556	81551	81536	82952	81541	82957	81546
	M 68	M 68	M 62	M 62	M 46	M 46	M 52
PZ x BOX	1	2	2	2	3	3	6
MQ x BOX	1	1	1,44	1,44	1,08	1,08	1,08
KG x BOX	20,7	20,7	32	32	24	24	23,5
BOX x PL	42	42	32	32	32	32	40
MQ x PL	42	42	46,08	46,08	34,56	34,56	43,2
KG x PL	870	870	1024	1024	768	768	940

pezzi speciali / special trims

4,8x100 1.9"x40" Battiscopa Rect 8,5 mm	4,8x120 1.9"x48" Battiscopa Rect 10 mm
MATT	MATT
81956	81961
L 14	L 16
81957	81962
L 14	L 16
81958	81963
L 14	L 16
81959	81964
L 14	L 16
81960	81965
L 14	L 16
10	6
10 ml	7,2 ml
11,3	7
60	60
30	21,6
678	420

LEGENDA/LEGEND | M metri quadrati/square meters | L metri lineari/linear meters | P pezzi/pieces | S set/set

per motivi tecnici i pesi sopra indicati possono variare del ± 4%
for technical reasons the weights indicated above may vary ± 4%.



ivory

fuga consigliata / suggested grouting

-  Mapei Ultracolor Plus 111 Argento
 Kerakoll Fugabella Color 05



silver

fuga consigliata / suggested grouting

-  Mapei Ultracolor Plus 110 Manhattan 2000
 Kerakoll Fugabella Color 05



grey

fuga consigliata / suggested grouting

-  Mapei Ultracolor Plus 113 Grigio Cemento
 Kerakoll Fugabella Color 07

 4,8x60 1.9"x24" Battiscala Dx 10 mm MATT	 4,8x60 1.9"x24" Battiscala Sx 10 mm MATT	 33x100 13"x40" Gradino Costa Retta 8,5 mm MATT	 33x100 13"x40" Ang. Sx Grad.C.Retta 8,5 mm MATT	 33x100 13"x40" Ang. Dx Grad.C.Retta 8,5 mm MATT	 33x120 13"x48" Gradino Costa Retta 10 mm MATT	 33x120 13"x48" Ang. Sx Grad.C.Retta 10 mm MATT	 33x120 13"x48" Ang. Dx Grad.C.Retta 10 mm MATT
81966	81971	81976	81986	81981	81991	82001	81996
S 19	S 19	P 135	P 225	P 225	P 160	P 270	P 270
81967	81972	81977	81987	81982	81992	82002	81997
S 19	S 19	P 135	P 225	P 225	P 160	P 270	P 270
81968	81973	81978	81988	81983	81993	82003	81998
S 19	S 19	P 135	P 225	P 225	P 160	P 270	P 270
81969	81974	81979	81989	81984	81994	82004	81999
S 19	S 19	P 135	P 225	P 225	P 160	P 270	P 270
81970	81975	81980	81990	81985	81995	82005	82000
S 19	S 19	P 135	P 225	P 225	P 160	P 270	P 270
20	20	2	1	1	2	1	1
10 set	10 set	2 pz	1 pz	1 pz	2 pz	1 pz	1 pz
15,00	15,00	15,00	7,8	7,8	21,00	10,5	10,5
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-

LEGENDA/LEGEND | M metri quadrati/square meters | L metri lineari/linear meters | P pezzi/pieces | S set/set

per motivi tecnici i pesi sopra indicati possono variare del $\pm 4\%$.
 for technical reasons the weights indicated above may vary $\pm 4\%$.

LEGARAGE

decori / decors



30x60 12"x24"
Decoro Spark Sand



30x60 12"x24"
Decoro Spark Charcoal



30x60 12"x24"
Decoro Spark Ivory



30x60 12"x24"
Decoro Spark Silver



30x60 12"x24"
Decoro Spark Grey



Rivestimento / Wall
Legarage Grey
30x60 12"x24" Decoro Spark Rettificato_Matt

decori da rivestimento / wall decors



16,5x100 6.5"x40"
Fascia Contrasti Sand



16,5x100 6.5"x40"
Fascia Contrasti Charcoal



16,5x100 6.5"x40"
Fascia Contrasti Ivory

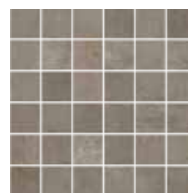


16,5x100 6.5"x40"
Fascia Contrasti Silver

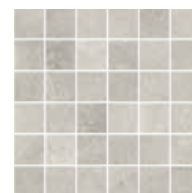


16,5x100 6.5"x40"
Fascia Contrasti Grey

decori / decors



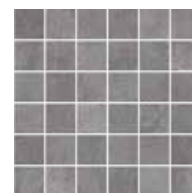
30x30 12"x12"
Mosaico Sand 4,7x4,7



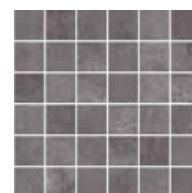
30x30 12"x12"
Mosaico Ivory 4,7x4,7



30x30 12"x12"
Mosaico Charcoal 4,7x4,7

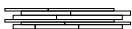


30x30 12"x12"
Mosaico Silver 4,7x4,7



30x30 12"x12"
Mosaico Grey 4,7x4,7

decori / decors

	 30x30 12"x12" Mosaico 4,7x4,7 10 mm	 16,5x100 6.5"x40" Fascia Contrasti (wall) 10 mm
	MATT	MATT
charcoal	81946 P 14	82336 P 40
grey	81947 P 14	82337 P 40
ivory	81948 P 14	82338 P 40
sand	81949 P 14	82339 P 40
silver	81950 P 14	82340 P 40
PZ x BOX	6	2
MQ x BOX	0,54	2 pz
KG x BOX	10,20	7
BOX x PL	60	48
MQ x PL	32,40	12
KG x PL	612	336

LEGENDA/LEGEND | M metri quadrati/square meters | L metri lineari/linear meters | P pezzi/pieces | S set/set

per motivi tecnici i pesi sopra indicati possono variare del $\pm 4\%$.
for technical reasons the weights indicated above may vary $\pm 4\%$.

LEGARAGE

caratteristiche tecniche / technical characteristics

CARATTERISTICHE TECNICHE LEGARAGE NATURALE / GRIP 8,5MM-10MM
CLASSIFICAZIONE SECONDO NORMA EN 14411 Bla annex G, UGL
Norm/Classment/norma/Standard

Technical characteristics - Caractéristiques techniques
Características técnicas - Technische Eigenschaften

Технические характеристики

SPESSORE mm. 10 - thickness 0.4" **SPESSORE mm. 8,5** - thickness 0.3"

Epaisseur - Espesor - Stärke - Толщина

VALORI TIPICI

Typical values
Valeurs typiques
Typische Werte
Характерные значения

VALORI LIMITE PREVISTI

Expected limit values - Valeurs limites prévues -
Erwartete Grenzwerte
Предусмотренные предельные значения

	DIMENSIONI Sizes - dimensiones - dimensions - Abmessungen - размеры	UNI EN ISO 10545-02	CONFORME	REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard - Requisitos indicados en la norma - Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben - Требования стандарта UNI EN 14411 G
	ASSORBIMENTO D'ACQUA Water Absorption - Absorción de agua - Absorption d'eau - Wasseraufnahme - Водопоглощение	UNI EN ISO 10545-03	10 MM <= 0,5% 8,5 MM <= 0,5%	<= 0,5% UNI EN 14411 G
	FORZA DI ROTTURA Breaking strength - Carga de rotura - Résistance aux chocs - Bruchlast - Разрушающее усилие	UNI EN ISO 10545-04	10 MM >1300 N 8,5 MM >1300 N	1300 N min UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE Modulus of rupture - Resistencia a la flexión - Résistance à la flexion - Biegefestigkeit - - Стойкость на изгиб	UNI EN ISO 10545-04	10 MM >35 N/mm² 8,5 MM >35 N/mm²	35 N/mm² min UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALL'URTO Shock resistance - Resistencia al choque - Résistance aux chocs - Stoßfestigkeit - Сопротивление удару	UNI EN ISO 10545-05	COEFFICIENTE DI RESTITUZIONE Restitution coefficient - Coefficient de restitution - Restitutionskoeffizient - Коэффициент возврата 10 MM e > 0,86 8,5 MM e > -	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method - Método de prueba disponible - Méthode d'essai disponible - Verfügbare Testmethode - Доступная методика испытаний UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA Resistance to deep abrasion - Resistencia a la abrasión profunda - Résistance à l'abrasion profonde - Tiefenabriebfestigkeit - Стойкость к глубокому истиранию	UNI EN ISO 10545-06	10 MM <= 175 mm³ 8,5 MM <= 175 mm³	175 mm³ max UNI EN 14411 G
	DILATAZIONE TERMICA LINEARE Linear thermal expansion - Dilatación térmica lineal - Dilatation thermique linéaire - Thermische Dilatation - Линейное тепловое расширение	UNI EN ISO 10545-08	10 MM 6,8 (10-6 °c-1) 8,5 MM - (10-6 °c-1)	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method - Método de prueba disponible - Méthode d'essai disponible - Verfügbare Testmethode - Доступная методика испытаний UNI EN 14411 G
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI Thermal shock resistance - Resistencia al choque térmico - Résistance aux chocs thermiques - Temperaturwechselbeständigkeit - Стойкость к тепловым перепадам	UNI EN ISO 10545-09	10 MM RESISTE 8,5 MM -	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method - Método de prueba disponible - Méthode d'essai disponible - Verfügbare Testmethode - Доступная методика испытаний UNI EN 14411 G
	DILATAZIONE DOVUTA ALL'UMIDITÀ Determination of moisture expansion - Dilación causada por la humedad - Détermination de la dilatation à l'humidité - Ausdehnung auf Grund von Feuchtigkeit - Расширение под воздействием влажности	UNI EN ISO 10545-10	10 MM 0,1% 8,5 MM 0,1%	METODO DI PROVA DISPONIBILE Available test method - Método de prueba disponible - Méthode d'essai disponible - Verfügbare Testmethode - Доступная методика испытаний UNI EN 14411 G
	RESISTENZA AL GELO Frost resistance - Resistencia al hielo - Résistance au gel - Frostbeständigkeit - - Морозостойкость	UNI EN ISO 10545-12	10 MM RESISTE 8,5 MM -	RICHIESTA Required - Solicitud - Requite - Gefordert - Требуется UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO Chemical resistance - Resistencia al ataque químico - Résistance chimique - Chemische Beständigkeit - Стойкость к химическому воздействию	UNI EN ISO 10545-13	10 MM MATT A LB HB GRIP A LB HB 8,5 MM A LA HA	8 Min UNI EN 14411 G REQUISITI INDICATI NELLA NORMA Requirements of standard - Requisitos indicados en la norma - Exigences visées par la norme-Anforderungen in der Norm angegeben - Требования стандарта
	RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance - Resistencia a las manchas - Résistance aux taches - Fleckenbeständigkeit - Стойкость к загрязнению	UNI EN ISO 10545-14	Classe - Class - Clase Categorie - Klasse - Клас 10 MM MATT 4 GRIP 4 8,5 MM 5	Classe 3 min Class 3 min - Clase 3 min - Categorie 3 min - Klasse 3 min - Клас 3 мин UNI EN 14411 G
	RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO Slip resistance - Resistencia al deslizamiento - Résistance au glissement - Rutschfestigkeit - Сопротивление скольжению	DIN 51130	10 MM MATT R 10 10 MM GRIP R 11 8,5 MM MATT R10	Da R9 a R13 From R9 to R13 - De R9 a R13 - De R9 à 13 - Von R9 auf R13 - От R9 до R13 BGR 181
	RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO A PIEDI NUDI Slip resistance barefoot - Resistencia al deslizamiento con pies descalzos - Résistance au glissement pieds nus - Rutschfestigkeit fuer den Barfußbereich - Сопротивление скольжению при хождении босиком	DIN 51097	10 MM MATT A+B 10 MM GRIP A+B+C 8,5 MM MATT A+B	Da A a C From A to C - De A a C - De A à C - Von A auf C - От A до C GUV 26.17
	DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO STATICO Static coefficient of friction C.O.F. - Determinación del coeficiente de fricción estática - Calcul du coefficient de frottement statique sec mouillé - Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung - Определение коэффициента статического трения сухая поверхность мокрая поверхность	ASTM C 1028	10 MM MATT DRY 0,73 WET 0,63 GRIP DRY 0,78 WET 0,65 8,5 MM MATT DRY - WET -	
	DETERMINAZIONE COEFFICIENTE ATTRITO DINAMICO Dynamic coefficient of friction D.C.O.F. - Determinación del coeficiente de fricción dinámica - Calcul du coefficient de frottement dynamique sec mouillé - Bestimmung des statischen Reibungskoeffizienten Trockenreibung Nassreibung - Определение коэффициента динамического трения сухая поверхность мокрая поверхность	ANSI A326.3	10 MM MATT DRY - WET 0,73 GRIP DRY - WET 0,84 8,5 MM MATT DRY - WET -	
	STONALIZZAZIONE Shade Variation - Dénuancement - Variedad de tonalidades - Farbspiel - Разнотонность		V4	V1 Uniforme - Uniform - Uniforme - Uniforme - Gleichmäßig - Однородная - V2 Leggera - Low - Légère - Ligera - Leicht - Легкая - V3 Media - Medium - Moyenne - Media - Mittel - Средняя - V4 Alta - High - Haute - Alta - Hoch - Высокая

INDICAZIONI DI POSA

Laying tips
Suggestions de pose
Tipps für das Verlegen



IT

Si consiglia di posare il materiale prelevandolo alternativamente da scatole diverse, stendere a terra 4 mq di prodotto per controllare l'effetto d'insieme, la stonalizzazione del prodotto è una caratteristica peculiare dello stesso. Per la posa si consiglia una fuga di 2 mm e l'utilizzo di distanziatori livellanti. Per i prodotti levigati si raccomanda la massima cautela nelle operazioni di movimentazione e posa. A posa effettuata si consiglia di proteggere la pavimentazione fino alla conclusione dei lavori di cantiere. I prodotti con superficie levigata o satinata potrebbero, con il tempo, subire delle minime variazioni di colore e lucentezza, conferendo al prodotto una caratteristica di invecchiamento naturale.

Per una maggior valorizzazione dei materiali stonalizzati si consiglia di posare il materiale prelevandolo alternativamente da scatole diverse. Per la posa dei prodotti rettificati si consiglia l'uso di un massetto autolivellante e l'utilizzo di una fuga non inferiore ai 2 mm, Cerdomus S.r.l. non sarà responsabile per difetti dovuti alla non corretta posatura dei materiali. Per prodotti levigati si raccomanda la massima cautela durante le operazioni di movimentazione e posa, evitando in particolare di sfregare le piastrelle l'una contro l'altra e si consiglia, a posatura effettuata, di proteggere la pavimentazione con una copertura in cartone fino alla conclusione dei lavori di cantiere. Per il particolare tipo di struttura del prodotto si consiglia una rapida pulizia delle superfici dopo la stuccatura con detergenti specifici.

FR

Il est conseillé de poser le matériau en le prenant alternativement dans plusieurs boîtes différentes ; étendre 4 m² de produit sur le sol pour contrôler l'effet d'ensemble. La multiplicité de tons du produit est l'une de ses caractéristiques. Lors de la pose, un joint de 2 mm est conseillé ainsi que l'utilisation de croisillons autonivelants. Pour les produits polis, la plus grande prudence est recommandée au moment de la manipulation et de la pose. La pose terminée, il est conseillé de protéger le sol jusqu'à la fin des travaux du chantier. Avec le temps, les produits à surface polie ou satinée pourraient subir de petites variations de couleur et d'éclat, en conférant au produit une caractéristique de vieillissement naturel.

Pour mieux mettre en valeur les matériaux dénudés, nous conseillons de les poser en les prélevant alternativement dans plusieurs boîtes différentes. Pour la pose des produits rectifiés, nous conseillons d'utiliser une chape autonivelante et un joint d'au moins 2 mm. Cerdomus S.r.l. décline toute responsabilité pour les défauts dus à une pose incorrecte des matériaux. La plus grande prudence est recommandée lors de la manipulation et de la pose des produits polis, en évitant notamment de frotter les carreaux l'un contre l'autre et, lorsque la pose est terminée, il est conseillé de protéger le sol avec des cartons jusqu'à la fin des travaux du chantier. En raison de la structure particulière du produit, nous vous recommandons de nettoyer rapidement les surfaces après la pose des joints avec des produits de nettoyage spécifiques.

IT

Posa con distanziatori livellanti (cunei) per la posa di pavimenti e rivestimenti mediante formati con lato superiore a 60 cm, cerdomus raccomanda l'utilizzo di distanziatori livellanti che consentono di rendere perfettamente planare la superficie, mantenere la posizione desiderata di ogni piastrella riducendo i tempi di posa.

EN

Laying with leveling spacers (wedges)

To lay floors and wall coverings using formats with sides greater than 60 cm, Cerdomus recommends the use of leveling spacers that allow the surface to be perfectly flat, keeping each tile in place and reducing laying time.

FR

Pose avec croisillons autonivelants (cales)

Pour la pose de sols et revêtements dont les formats ont un côté supérieur à 60 cm, Cerdomus recommande l'utilisation de croisillons autonivelants qui permettent d'obtenir une surface parfaitement plane, de maintenir la position de chaque carreau tout en réduisant les temps de pose.

DE

Verlegung mit nivellierenden Abstandhaltern (Keilen)

Zur Verlegung von Fliesen auf Böden und an Wänden mit einer Seitenlänge von über 60 cm empfiehlt Cerdomus die Verwendung von nivellierenden Abstandhaltern, die dafür sorgen, dass die Oberfläche perfekt eben ist, um die gewünschte Position jeder Fliese aufrecht zu erhalten und die Verlegedauer zu reduzieren.

EN

We recommend laying tiles taking them alternately from different boxes, spreading them across 4 square meters on the ground to check the overall effect; shade variation is a special tile feature. During laying, we recommend a 2 mm grout joint and the use of leveling spacers. For smoothed tiles, we recommend exercising caution in handling and laying operations. Once laid, we recommend protecting the floor until all other construction work is completed. Tiles with smooth or satin surface may, with time, undergo slight variations in color and gloss, which give them a natural distressed look. To enhance the effect of shaded materials it is recommended to alternate items from different boxes while laying. When laying ground products it is advisable to use a self-levelling floor plaster with joints of not less than 2 mm. Cerdomus S.r.l. do not accept responsibility for defects resulting from the incorrect laying of materials. Maximum care should be taken when handling and laying polished products, in particular avoiding rubbing the tiles against each other. When laying is complete it is advisable to protect the floor with cardboard up until completion of building work on the site. Owing to the special nature of these tiles we recommend that you quickly wipe the tiles with special detergents after grouting.

DE

Es empfiehlt sich das Material beim Verlegen abwechselnd aus verschiedenen Schachteln zu entnehmen und dabei am Boden 4 Quadratmeter Produkt aufzulegen, um die Wirkung kontrollieren zu können. Die Nuancierung des Produkts ist eine spezielle Eigenschaft. Für die Verlegung raten wir zu einer Fuge von 2 mm und zur Verwendung nivellierender Abstandhalter. Für geschliffene Produkte ist maximale Sorgfalt bei der Fortbewegung und der Verlegung erforderlich. Nach dem Verlegen sollte der Boden bis zum Abschluss der Bauarbeiten geschützt werden. Die Produkte mit polierter oder satinierter Oberfläche können im Laufe der Zeit minimale Veränderungen an Farbe und Glanz erfahren, was dem Produkt den Eindruck einer natürlichen Alterung verleiht. Um schattierte Materialien noch besser zur Geltung kommen, lassen, ist es empfehlenswert, das Material beim Verlegen abwechselnd aus verschiedenen Schachteln zu nehmen. Für das Verlegen geschliffener Produkte wird die Verwendung eines selbstfließenden Estrichs und einer Fugenbreite von mindestens 2 mm empfohlen. Cerdomus S.r.l. ist nicht haftbar für Schäden, die durch nicht fachgerechte Verlegung der Materialien entstehen. Bei polierten Produkten ist höchste Vorsicht bei der Verbringung und Verlegung geboten. Vor allem ist zu vermeiden, dass die Fliesen gegeneinander scheuern. Es wird empfohlen, nach dem Verlegen den Bodenbelag bis zum Abschluss der Bauarbeiten mit Karton abzudecken. Wegen der besonderen Produktstruktur wird nach dem Verfugen eine schnelle Reinigung mit speziellen Reinigungsmitteln empfohlen.

IT

I prodotti Cerdomus S.r.l. sono conformi alle normative attualmente in vigore. Le eventuali indicazioni di pesi, misure, dimensioni, colore, tonalità ed altri dati contenuti in tutto il materiale dimostrativo Cerdomus S.r.l. hanno carattere meramente indicativo e non saranno vincolanti.

Cerdomus S.r.l. ha la facoltà di modificare le informazioni tecniche riportate in questo catalogo. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono indicative, in quanto non riproducibili su carta stampata con assoluta fedeltà.

Le foto e le descrizioni dei prodotti di Cerdomus riportate sui cataloghi e sugli altri materiali pubblicitari sono puramente illustrative. I colori e le caratteristiche estetiche, pur essendo quanto più fedeli possibile, dipendono dai processi di stampa di volta in volta adottati. Inoltre successivamente alla pubblicazione dei materiali pubblicitari il processo produttivo potrebbe subire variazioni o aggiustamenti tecnologici tali da incidere sull'estetica del prodotto, dando origine a lievi variazioni cromatiche o di grafica. Il prodotto potrebbe pertanto presentare delle differenze rispetto a quanto mostrato o descritto nei materiali pubblicitari di Cerdomus.

FR

Les produits de Cerdomus S.r.l. sont conformes aux normes actuellement en vigueur. Les indications éventuelles de poids, de mesures, de dimensions, de couleurs, de tonalités et autres informations contenues dans tout le matériel de démonstration de Cerdomus S.r.l. ont un caractère purement indicatif et non contractuel.

Cerdomus S.r.l. est susceptible de modifier les informations techniques contenues dans ce catalogue. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques des produits sont indicatives, dans la mesure où elles ne peuvent être reproduites sur du papier imprimé avec une fidélité absolue.

Les photos et les descriptions des produits Cerdomus présentes dans les catalogues et sur les autres supports publicitaires sont strictement à titre d'illustration. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques, bien qu'étant le plus fidèles possible, dépendent des procédés d'impression adoptés d'une fois sur l'autre. De plus, après la publication des supports publicitaires, le processus de production pourrait faire l'objet de modifications ou d'ajustements technologiques tels qu'ils pourraient avoir une incidence sur l'esthétique du produit, donnant lieu à de légères variations chromatiques ou graphiques. Le produit pourrait également présenter des différences par rapport aux photos ou descriptions contenues dans les supports publicitaires de Cerdomus.

EN

Cerdomus S.r.l. products comply with the standards in force at present. Any indications of weight, measurements, dimensions, colours, shades any other data contained in the Cerdomus S.r.l. illustrative material are merely indicative and must not be understood as binding.

Cerdomus S.r.l. reserves the right to modify the technical information reported on this catalogue. The colours and aesthetic features of the products are indicative, as it is not possible to faithfully reproduce them on paper.

The photos and descriptions of Cerdomus products shown in the catalogues and other advertising materials are to be intended for illustration purposes. Colours and aesthetic characteristics, though aiming to be as faithful as possible, depend on the printing processes adopted from time to time. Furthermore, following the publication of advertising materials, production processes may undergo changes or technological adjustments, such as to affect the aesthetics of the product, thus giving rise to mild colour or pattern variations. The product may therefore show differences from what is shown or described in Cerdomus advertising materials.

DE

Die Cerdomus S.r.l. Produkte erfüllen die derzeit geltenden Vorschriften. Angaben, die im gesamten Anschauungsmaterial von Cerdomus S.r.l. zu Gewichten, Maßwerten, Größen, Farben, Farbtönen oder sonstigen Daten gemacht werden, haben rein informativen Charakter und sind unverbindlich.

Cerdomus S.r.l. behält sich das Recht vor, die in diesem Katalog aufgeführten technischen Daten zu ändern. Die Farben und optischen Eigenschaften der Produkte haben rein informativen Charakter, weil sie nicht völlig originalgetreu auf bedrucktem Papier wiedergegeben werden können.

Die in den Katalogen und sonstigen Werbematerialien enthaltenen Fotos und Beschreibungen der Cerdomus Produkte dienen reinen Anschauungszwecken. Die Farben und optischen Eigenschaften sind zwar so originalgetreu wie möglich wiedergegeben, hängen aber von den jeweils verwendeten Druckverfahren ab. Außerdem ist es möglich, dass der Fertigungsprozess nach der Veröffentlichung der Werbematerialien Änderungen oder technische Anpassungen erfährt, die sich auf die optischen Merkmale des Produktes auswirken und somit zu leichten farblichen oder grafischen Abweichungen führen. Das Produkt könnte demzufolge Unterschiede zu dem aufweisen, was in den Werbematerialien von Cerdomus dargestellt oder beschrieben ist.

IT



I prodotti Cerdomus rispondono a diversi requisiti dello standard LEED (Leadership in Energy & Environmental Design): un sistema di parametri per l'edilizia sostenibile che indica l'efficienza ambientale ed energetica degli edifici. Si tratta di un sistema di rating per lo sviluppo di edifici verdi. Il Leed attribuisce crediti per ciascuno dei requisiti di sostenibilità. Dalla somma dei crediti deriva il livello di certificazione dell'edificio.

EN

Cerdomus products meet different requirements of the LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) standard: a set of sustainable building requirements which rank the energy and environmental efficiency of buildings. Effectively, it's a ratings system for green buildings. Under the LEED system, points are awarded for each sustainability requirement which is met. The point score determines the degree of certification awarded to the building.

FR

Les produits Cerdomus répondent aux différentes exigences du LEED (Leadership in Energy & Environmental Design): un système de paramètres pour la construction durable qui indique l'efficacité environnementale et énergétique des bâtiments. Il s'agit d'un système d'évaluation pour le développement de bâtiments verts. Le Leed attribue des crédits pour chaque exigence de durabilité. Le niveau de certification du bâtiment dépend de la somme des crédits.

DE

Die Produkte von Cerdomus entsprechen den verschiedenen Anforderungen des LEED Standards (Leadership in Energy & Environmental Design): Dieses Parametersystem für nachhaltiges Bauen benennt die Umwelt- und Energieeffizienz von Gebäuden. Es handelt sich um ein Rating-System für die Entwicklung "grüner" Gebäude. Leed vergibt Punkte für jede Nachhaltigkeitsanforderung. Aus der Summe der Punkte ergibt sich die Zertifizierungsstufe des Gebäudes.

IT



I prodotti Cerdomus contribuiscono ai crediti Leed per l'utilizzo di una percentuale di materiale riciclato superiore al 40% e rientrando nella classificazione dei materiali a bassa emissione di sostanze organiche volatili (COV). I colori più chiari delle collezioni Cerdomus sono inoltre in grado di ridurre al minimo gli effetti sul microclima di pavimentazioni, rivestimenti e coperture esterne (effetto isola di calore), in quanto dotati di un idoneo indice di riflettanza solare.

EN

Cerdomus products contribute to earn LEED points since they contain over 40% of recycled materials and fall within the class of materials that emit a low amount of volatile organic compounds (VOCs). Light-coloured Cerdomus collections also minimise the impact on the microclimate of floors, tiling and external roofs (heat island effect) since they show a suitable solar reflectance index.

FR

Les produits Cerdomus contribuent aux crédits Leed grâce à l'utilisation d'un pourcentage de matériau recyclé supérieur à 40% et rentrant dans la classification des matériaux à faible émission de composés organiques volatils (COV). Les couleurs plus claires des collections Cerdomus sont également en mesure de réduire au minimum les effets sur le microclimat des carrelages, revêtements et couvertures externes (effet d'isolation contre la chaleur), car elles possèdent un indice de réflectance solaire approprié.

DE

Die Produkte von Cerdomus tragen zu den Leed-Punkten durch die Verwendung eines Anteils von über 40% an Recyclingmaterial bei. Sie fallen unter die Klassifizierung von Materialien mit geringen Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen (VOC). Die hellsten Farben der Kollektionen von Cerdomus können außerdem die Wirkungen auf das Mikroklima von Fußböden, Wandverkleidungen und Dächern reduzieren (Wärmeinseleffekt), da sie einen entsprechenden Index des Reflexionsvermögens SRI besitzen.

Le Garage

Le Garage

Cerdomus S.r.l.
Via Emilia Ponente, 1000
48014 Castel Bolognese
Ravenna, Italy
T +39.0546.652111
F +39.0546.50010
info@cerdomus.com

cerdomus.com

CERDOMUS

50
1969 **2019**